



NEW HOLLAND

W12D



POTENCIA ISO 14396	130 HP (97 kW) @ 2.350 rpm
POTENCIA NETA (ISO 14396)	127 HP (95 kW) @ 2.350 rpm
PESO DE FUNCIONAMIENTO MÁXIMO	10.595 KG
CAPACIDAD DEL BALDE	1,91 a 2,3 M ³ (2,5 a 3,0 J ³)
CAPACIDAD ESTÁNDAR DEL BALDE	1,91 M ³ (2,5 J ³)

A Brand of CNH Industrial



W12D

PALA CARGADORA W12D. CARGA MÁS CÓMODAMENTE, SEGURIDAD Y PRODUCTIVIDAD.

SISTEMA DE SUPERVISIÓN *FLEETFORCE*:

Controle su flota y maximice su productividad.



TRANSMISIÓN

Transmisión *Powershift* diseñada para mejorar aún más los resultados de su negocio, con más fuerza, tracción y suavidad en las marchas.

CABINA

Con la certificación ROPS/FOPS y el aire acondicionado, la nueva cabina está diseñada para ofrecer más seguridad y comodidad al operador.



EJES

Ejes ZF, sinónimo de robustez y eficiencia para su operación.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento de la W12D es mucho más fácil debido a la apertura del capó.

W12D



New Holland es reconocida en todo el mundo por sus innovaciones tecnológicas, eficiencia y altos estándares de calidad de los equipos. En los cinco continentes, New Holland demuestra su fuerza global aportando soluciones locales a los segmentos en los que opera, consolidando la excelencia de su marca en el mercado global de la construcción.

La potencia, la versatilidad y los ciclos rápidos son las características de W12D, la nueva pala cargadora de alto rendimiento y productividad con alta capacidad de carga, fácil operación y mantenimiento, comodidad y bajo costo.



TREN MOTRIZ

MOTOR

La cargadora W12D está equipada con el reconocido motor FPT, modelo NEF6 TIER 3, turbo alimentado, con alto rendimiento y fiabilidad, bajo coste y facilidad de mantenimiento, así como excelentes resultados en economía de combustible debido a la relación ideal entre peso y potencia, que proporciona una excelente resistencia y alta capacidad de carga, alineada con un bajo consumo de combustible.

TRANSMISIÓN ZF

Para que toda la potencia del motor se convierta en la máxima productividad, el W12D utiliza una transmisión Powershift, que permite un cambio de marcha suave a través de un solo selector de marcha. Hay cuatro marchas hacia adelante y tres marchas hacia atrás que se pueden seleccionar manualmente o mediante el sistema Auto, habilitado en el panel frontal - de acuerdo con el trabajo a realizar -, generando economía de combustible y más eficiencia. La economía también está garantizada por el Sistema *Declutch* que, una vez activado, cuando se activa el pedal del freno, desactiva automáticamente el accionamiento de la transmisión, haciendo que toda la potencia generada por el motor y utilizada por el sistema hidráulico genere ciclos más rápidos con economía de combustible.

FRENOS

Seguridad en las condiciones más extremas.

El sistema de frenos W12D, servoasistido hidráulicamente, es preciso, eficiente, fiable y ofrece una seguridad total en las más diversas condiciones de funcionamiento. Con frenos de disco en un baño de aceite, totalmente sellados y libres de contaminación, la cargadora W12D está preparada para trabajar en los entornos más hostiles, como puertos de arena o industrias de fertilizantes. Para garantizar la seguridad, dispone de circuitos independientes para cada eje, con acumuladores de nitrógeno que permiten al operador frenar la máquina en caso de parada del motor.

UN CONJUNTO QUE COMBINA
ALTO RENDIMIENTO CON
BAJO COSTO OPERATIVO.



W12D

DIRECCIÓN

Agilidad y seguridad en cualquier situación.

La dirección es servo asistida hidráulicamente y accionada por una de las secciones de bomba de doble engranaje del sistema hidráulico. El contrapeso con extremos achaflanados y radio de giro reducido facilita las operaciones en espacios reducidos.



SISTEMA HIDRÁULICO

Fuerza y agilidad en cualquier aplicación.

El sistema hidráulico está compuesto por una bomba de doble engranaje de alta eficiencia, un Distribuidor monobloque de dos carretes (puede equiparse opcionalmente con tres carretes) y cilindros de elevación de la pluma y basculación del balde, dimensionado para generar fuerza y ciclos rápidos en cualquier aplicación de excavación o carga. Todo el conjunto es operado por *joystick*, lo que facilita y hace que la operación sea más eficiente y precisa, además de proporcionar un alto nivel de comodidad para el operador.

Equipo delantero.

Las cinemáticas "Doble Z" proporcionan una excelente visibilidad, además de permitir el uso de plumas curvas que facilitan la distribución uniforme de la carga en las unidades transportadoras. Para aumentar aún más la productividad, el W12D cuenta con dispositivos automáticos de detención de elevación de la pluma y nivelación del balde que facilitan los trabajos de carga.



MANTENIMIENTO

Simplicidad y fiabilidad, aliados a un bajo costo operativo.

El mantenimiento y las inspecciones de rutina se han vuelto aún más simples, rápidas y fáciles de acceder en el W12D. La apertura del capó, tipo ala de gaviota, garantiza un fácil acceso a los principales puntos de mantenimiento e inspección. Fácil mantenimiento significa una mayor disponibilidad para el cliente.

La W12D también trae como novedad todos los puntos de lubricación accesibles a nivel del suelo, a través de tomas remotas, así como conectores y acoplamientos rápidos de comprobación de presión.

Certificada ROPS/FOPS y equipada con aire acondicionado, la nueva W12D trae una cabina aún más cómoda con mayor visibilidad, para proporcionar la seguridad necesaria durante su funcionamiento. El panel de instrumentos es fácil de consultar, con diales iluminados que permiten una lectura perfecta en las operaciones nocturnas, con marcador de combustible y parada del motor. Además, todos los instrumentos son fáciles de leer y la información importante se agrupa frente al operador. El parabrisas delantero, ahora laminado, protege al operador. Se han añadido nuevos difusores a la cabina siempre con el objetivo de la eficiencia climática y la comodidad del operador. Nuevo control de la cargadora por medio de un *joystick*, garantizan más precisión, agilidad de operación y eficiencia, además del apoyo que se puede regular según las necesidades de cada operador. El nuevo asiento de suspensión neumática permite ergonomía y más comodidad.



W12D

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



MOTOR

Marca	New Holland <i>powered by</i> FPT*
Modelo	NEF6 TIER 3
Tipo	Diesel, 4 tiempos, inyección directa
Aspiración	Turbo alimentado con Intercooler
Potencia bruta máxima	130 hp (97 kW)
Potencia neta máxima	127 hp (95 kW)
Rotación nominal	2.350 rpm
Número de cilindros	6
Diámetro y carrera	104 x 132 mm
Capacidad del Cilindro	6.700 cm ³
Torque máximo	443 Nm@ 1.500 rpm
Bomba de inyección	Delphi

* Las marcas New Holland y FPT pertenecen al grupo CNH Industrial Brasil LTDA.



SISTEMA ELÉCTRICO

Voltaje	24 V
Baterías	2 - 12 V (cada una)
Capacidad de las baterías	65 Ah
Alternador	28 V y 70 A
Motor de arranque	4,0 kW



CONVERTIDOR DE TORQUE

Tipo	Monofásico
Factor de multiplicación	2.66:1



TRANSMISIÓN

Full Powershift, ejes intermedios de cuatro velocidades hacia adelante y tres ejes hacia atrás, totalmente reversible, controlados hidráulicamente. Desacoplamiento automático de la transmisión por medio del pedal de freno, activado por el interruptor en el panel.

Velocidades de desplazamiento

	Adelante	Hacia atrás
1ª.	6,4 km/h	6,7 km/h
2ª.	11,6 km/h	12,2 km/h
3ª.	22,3 km/h	23,8 km/h
4ª.	36,2 km/h	-



EJES

Ejes con corona y piñón, tipo hipoide. Diferencial de torque proporcional, con sistema de bloqueo automático antideslizante. Eje trasero con oscilación vertical y reducciones finales planetarias.



FRENOS

De servicio: multidisco, en un baño de aceite en las cuatro ruedas, servo control hidráulico asistido, con circuito independiente para cada eje.

De seguridad: cada circuito del sistema de frenos está equipado con un acumulador de nitrógeno que mantiene su propia eficiencia incluso con el motor apagado o con un fallo en el sistema de alimentación.

De estacionamiento: freno de disco, aplicado por resortes, liberado hidráulicamente, montado en el eje de salida de la transmisión, con accionamiento mecánico.



AROS Y NEUMÁTICOS

Aros	14 x 25" - 3 piezas
Neumáticos sin cámara	17,5 x 25 - 16 lonas, L3 17,5 x 25 - 12 lonas, L2



SISTEMA HIDRÁULICO

Depósito presurizado, con bordes redondeados, soldado y químicamente tratado para una protección total. Bomba de doble engranaje montada en tándem, para alimentar el sistema principal y la dirección. Distribuidor monobloque de dos carretes, equipados con válvula de alivio y retención incorporadas, con retención mecánica en posición de fluctuación.

Comando de elevación y basculación mediante una sola palanca. Parada de elevación *kick-out* y nivelación del balde automáticas, de tipo electromagnético.

Bomba	de engranajes
Flujo total de la bomba	140 L/min
Presión de alivio	2.756 psi
Cilindros de pluma	2
Diámetro x carrera	115 x 725 mm
Cilindros del balde	2
Diámetro x carrera	110 x 407 mm
Tiempos de funcionamiento (seg.)	
Elevador cargado	6,6
Bajar - con fluctuación (vacío)	5,0
Descargar	1,2
Tiempo de ciclo	12,8



DIRECCIÓN

Tipo	Hidráulico, orbitrol
Bomba	de engranajes
Presión máxima	2.756 psi
Cilindros	2
Diámetro x carrera	80 x 302 mm



CAPACIDADES DE SUMINISTRO

Refrigerante	25,0 L
Aceite de motor con filtro	15,3 L
Depósito de combustible	220,0 L
Total de cada eje	20,9 L
Aceite de transmisión	21,0 L
Depósito de aceite hidráulico	131 L
Sistema hidráulico - total	176 L

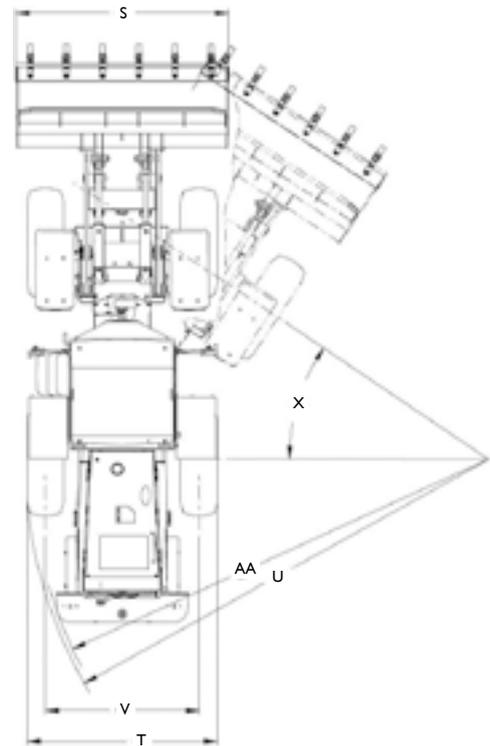
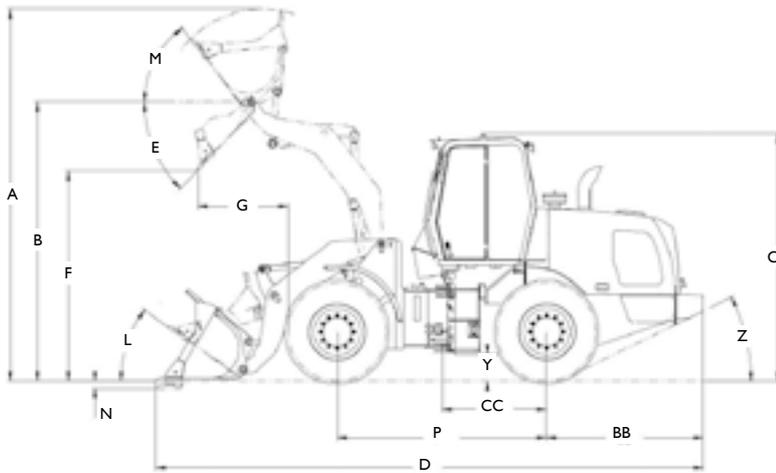
DESEMPEÑO

Capacidad coronada del balde - <i>Estándar</i>	1,91 m ³ (2,5 yd ³)
Fuerza de desagregación	8.071 kg
Carga basculante (ISO)	
- Recta	8.857 kg
- Articulación máxima (33,5°)	8.070 kg
Carga operativa	4.144 kg
Peso operativo	10.595 kg

*Unidad equipada con neumáticos 17,5 x 25, 12 lonas, L2, contrapeso de 533 kg, balde de 1,91m³ con dientes e operador de 80kg.

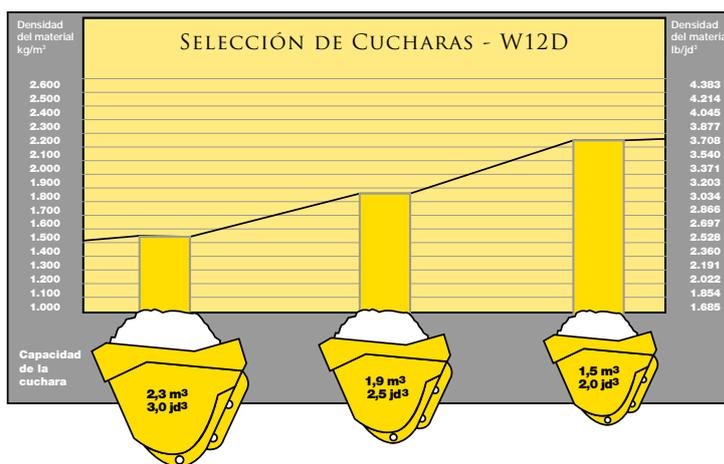
W12D

DIMENSIONES



Unidad equipada con neumáticos 17,5 x 25 16L L3, cabina cerrada, con aire acondicionado, contrapeso de 533 kg y cuchara de 1,9 m³ con dientes.

A	Altura máxima "spillguard" cuchara	4.751 mm	M	Ángulo de cierre de la cuchara Rollback	55°
AA	Radio de giro con contrapeso	5.543 mm	N	Distancia de la cuchara al suelo	75 mm (con lámina); 78 mm (con diente)
B	Altura máxima del perno de articulación de la cuchara	3.520 mm	P	Distancia entre los centros de los ejes	2.669 mm
BB	Distancia del centro del eje trasero al contrapeso	1.990 mm	S	Ancho de la cuchara	2.489 mm / 2.976 mm (2.3m ³)
C	Altura al techo de la cabina	3.176 mm	T	Ancho de la máquina sin cuchara	2.344 mm
CC	Distancia la articulación de la máquina al centro del eje trasero	1.334,5 mm	U	Radio de giro de los neumáticos	5.606 mm
D	Largo máximo	6.969 mm (con lámina); 7.086 mm (con dientes)	V	Ancho entre los centros de la banda de rodaje de los neumáticos	1.864 mm
E	Ángulo de apertura de la cuchara	44°	X	Ángulo de articulación de la máquina	33,5°
F	Altura máxima de descarga	2.633 mm (con lámina); 2.551 mm (con dientes)	Y	Altura de la base del chasis al suelo	355 mm
G	Distancia de la punta de la cuchara al neumático delantero	1.053 mm (con lámina); 1.132 mm (con dientes)	Z	Ángulo de salida trasero	26°
L	Máximo Rollback con cuchara al suelo	48°			



- 1 Determine la densidad del material que va a manipular utilizando la tabla de densidad de materiales que figura a continuación.
- 2 Encuentra la densidad en la columna de al lado (sistema estadounidense o métrico).
- 3 Siga la densidad a lo largo de su línea horizontal para saber qué cucharas pueden utilizarse para esa densidad de material.

Densidad máxima con contrapeso estándar 533 kg (1.174 lb)

MATERIAL	DENSIDAD	MATERIAL	DENSIDAD	MATERIAL	DENSIDAD	MATERIAL	DENSIDAD
Carbonato cálcico	1.250 kg/m ³	Carbón		Grava		Arena	
Arcilla		Antracita, triturada	1.100 kg/m ³	Seca	1.510 kg/m ³	Seca	1.420 kg/m ³
Natural	1.600 kg/m ³	Bituminoso, triturado	830 kg/m ³	Grava con arena		Seca, de 1/2" a 2"	1.840 kg/m ³
Seca	1.480 kg/m ³	Granito triturado	1.660 kg/m ³	empedrada	1.930 kg/m ³	Con grava, seca	1.720 kg/m ³
Húmeda	1.660 kg/m ³	Esquisto	1.250 kg/m ³	Seca, de 1/2" a 2"	1.690 kg/m ³	Con grava, húmeda	2.020 kg/m ³
Con grava, seca	1.420 kg/m ³	Escoria en trozos	1.750 kg/m ³	Húmeda, de 1/2" a 2"	2.020 kg/m ³	Arenisca en trozos	1.250 kg/m ³
Con grava, húmeda	1.540 kg/m ³			Piedra caliza triturada	1.540 kg/m ³	Piedra triturada	1.600 kg/m ³

EQUIPOS DE SERIE

- Alarma inversa
- Asiento anatómico de tejido con suspensión neumática
- Baterías (2 x 12 V) 65 Ah
- Bocina
- Balde de 1,91 m³ (2,5 j3) con dientes
- Cinturón de seguridad
- Contrapeso trasero con gancho de tracción
- Desacoplamiento automático de la transmisión por medio del pedal de freno
- Diferenciales con bloqueo automático antideslizante
- Dirección hidráulica
- Dispositivos antivandalismo para baterías, combustible y aceite hidráulico
- Filtro de aire con elemento de seguridad, prefiltro e indicador de restricción
- Freno de estacionamiento de accionamiento electro hidráulico
- Frenos multidisco en baño de aceite en las 4 ruedas, servo asistidos hidráulicamente
- Luces de freno
- Luces de dirección delantera y trasera
- Luces de iluminación del panel de instrumentos
- Luces indicativas: presión del freno, carga de las baterías, presión del aceite de la transmisión, freno de estacionamiento, restricción del filtro de aire y luces de dirección

- Panel – instrumentos analógicos: contador de horas, temperatura del aceite de la transmisión, presión del aceite del motor y temperatura del refrigerante del motor, marcador de combustible
- Pasadores del equipo frontal sellados
- Neumáticos 17,5 x 25, 16 lonas, L3, con aro de 3 piezas
- Radiador de aceite hidráulico
- Silencioso
- Sistema de frenos de emergencia con acumuladores de nitrógeno
- Sistema hidráulico con dos funciones, parada de elevación *kick-out*) y nivelador de balde y accionamiento *“kick-down”* en la palanca selectora de marchas
- Sistema de articulación reforzado, con cojinete
- Cierre de seguridad de la articulación del chasis
- Cabina ROPS/FOPS con aire acondicionado
- Lubricación centralizada
- Visores de verificación con control de nivel de aceite hidráulico
- Volante de la dirección con asa
- 2 faros delanteros y 2 traseros
- Sistema automático de transmisión
- Espejos retrovisores externos
- Sistema de telemetría *FleetForce* de fábrica
- Hélice reversible con accionamiento manual del interruptor en el panel

EQUIPOS OPCIONALES

- Cabina abierta con certificación ROPS/FOPS)
- Balde de 2,3 m³ (3,0yd³) con dientes / cuchilla
- Balde de 1,9 m³ (2,5yd³) con cuchilla
- Control hidráulico de 3 funciones
- Extintor de incendio

- Rueda de repuesto
- Neumático: 17,5 x 25, 12 Lonas, L2, con aro monobloque

VERSIÓN FERTILIZANTE

- Alternador con filtro protector
- Motor con protección de barniz especial
- Radiadores y condensadores de aluminio con protección superficial ECOAT
- Terminales de manguera y otros componentes bicromatizados con protección superficial de barniz
- Estructuras (chasis y plumas) y placas delgadas sin bordes afilados

- Aplicación de fosfato de zinc y hierro, *primer* e acabado
- Sensores, terminales, caja de fusibles y arneses eléctricos protegidos con silicona especial
- Cabina totalmente calafateada, libre de grietas, con aplicación ECOAT y pintura con mayor espesor
- Prefiltro ciclónico con carcasa galvanizada con pintura especial
- Balde de 2,3 m³ (3,0 yd³) con dientes

FLEETFORCE™



FleetForce es el sistema de telemetría de **New Holland** que recopila información sobre el rendimiento de la máquina y su ubicación, poniéndolos a disposición en un formato fácil de usar. Con el apoyo del experto de su distribuidor, tendrá más eficiencia, bajo costo operativo y mayor rentabilidad.

FleetForce se puede utilizar en cualquier máquina **New Holland** o de otra marca, vehículos de servicio y cualquier vehículo de su flota.

A Brand of CNH Industrial



SU GESTIÓN DE FLOTAS EN LÍNEA.

MAXIMIZAR LA PRODUCTIVIDAD DE SU FLOTA:

Proporciona rendimiento e información vital sobre su máquina. Con él, usted:

- Identifica las máquinas que no se utilizan y las que se utilizan en exceso.
- Compara el rendimiento o la tendencia de las máquinas en el consumo de combustible a lo largo de los trayectos.
- Evalúa las notificaciones de la máquina para optimizar el uso de su equipo.
- Configura el sistema para recibir por *e-mail* los registros de funcionamiento de la máquina, las señales de aviso de mantenimiento programado y las alertas de seguridad.

PLANIFICACIÓN EFICAZ:

- Control de flota basado en las tendencias de rendimiento de la máquina y la eficiencia del operador.
- Preprogramado para controlar hasta 40 parámetros - algunos de los cuales se pueden personalizar -, el *FleetForce* se puede configurar para proporcionar un análisis más simple o completo, según sus necesidades.

MAYOR RENTABILIDAD:

- Su distribuidor puede ayudarle a aumentar la productividad de su flota mediante el análisis de información sobre la máquina, ya sean datos de tiempo de inactividad, máquinas que necesitan mantenimiento y piezas, en resumen, todo para maximizar la eficiencia del servicio.

CARACTERÍSTICAS DEL PLAN	BÁSICO	AVANZADO	SATÉLITE
GESTIÓN DE FLOTAS			
Localizar y hacer "ping" (prueba) a las máquinas para la gestión de proyectos.			
Informe de horas de la máquina.			
MANTENIMIENTO PLANIFICADO			
Planificar y preparar los intervalos de mantenimiento.			
SEGURIDAD			
Geocerca electrónica <i>GeoFence</i> (): notificaciones sobre movimientos no planificados en tiempo real.			
Toque de queda (<i>Curfew</i>).			
ANÁLISIS E INFORMES DE UTILIZACIÓN			
Informes sobre el tiempo de inactividad, el funcionamiento del motor, tiempo de desplazamiento y uso de la máquina.			
ANÁLISIS DE RENDIMIENTO			
Cargue datos del motor para comparar máquinas y operaciones para identificar tendencias operativas.			
INFORMACIÓN E INFORMES SOBRE COMBUSTIBLE			
Datos de consumo para rastrear el uso de una máquina o de toda la flota.			
PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO MECÁNICO			
Controle las características de funcionamiento de la máquina: temperatura, presiones, alertas de parámetros fuera de alcance y parámetros <i>CAN-bus</i> para diagnósticos y solución de problemas.			

PAQUETE DE SUSCRIPCIÓN:

Hay tres paquetes de suscripción disponibles, según el nivel de detalle de la información:

- La Suscripción Básica utiliza datos esenciales del contacto de la llave de contacto, la detección de movimiento y el rastreo por GPS para asegurar una variedad de información e informes.
- La Suscripción Avanzada añade datos de control personalizados e información exclusiva, que no se encuentra en otros sistemas de telemetría, a través de nuestros datos de *CAN-bus*.
- La Suscripción a la Conexión vía Satélite puede añadirse a la suscripción Básica y/o Avanzada. La actualización de los datos de su equipo con Conexión por Satélite puede ser cada 4 horas y informes completos, cada 24 horas.

Los paquetes Básicos y Avanzados ofrecen una suscripción de hasta cinco años y una suscripción de Conexión por Satélite de uno o dos años. Y puede comprar extensiones para todos con su distribuidor del Departamento de Piezas.

Más información en su distribuidor:
suportefleetforce@newholland.com
www.newholland.com

A Brand of CNH Industrial



POSVENTA DE LA RED AUTORIZADA DE NEW HOLLAND. GARANTÍA DE ALTO RENDIMIENTO Y PRODUCTIVIDAD.

La Red Autorizada **New Holland** ofrece servicios especializados, profesionales rigurosamente capacitados en fábrica y repuestos originales con garantía de calidad y origen, además de total respaldo en la compra de sus equipos y facilidad en el financiamiento.

El servicio posventa de **New Holland** está a su disposición para orientarlo y presentarle las mejores opciones para la contratación de servicios autorizados y la compra de repuestos. Con él usted garantiza el alto rendimiento y el mejor desempeño de su máquina, con total seguridad y con la menor relación costo-beneficio.

Para tener pleno acceso a la productividad y la alta tecnología que solo **New Holland** puede ofrecer, cuente con la Red Autorizada de Posventa de **New Holland**.



EN SU DISTRIBUIDOR:

Las dimensiones, pesos y capacidades que se muestran en este folleto, así como las conversiones utilizadas, son siempre aproximadas y están sujetas a variaciones consideradas normales dentro de las tolerancias de fabricación. Es política de New Holland mejorar continuamente sus productos, reservándose la compañía el derecho de modificar especificaciones y materiales o introducir mejoras en cualquier momento sin previo aviso u obligación de ningún tipo. Las ilustraciones no muestran necesariamente el producto en las condiciones *standard*.

EONHCE1076

COMUNICAÇÕES AMÉRICA LATINA ©

Fábrica:

Contagem – Minas Gerais – Brasil
Av. General David Sarnoff, 2.237
Inconfidentes – CEP 32210-900
Teléfono: 31 2104-3111



www.newholland.com.br

A Brand of CNH Industrial

